



## 三 峡 大 学

### 2006 年研究生入学考试试题

考试科目： 法 语

(考生必须将答案写在答题纸上)

I. Complétez les phrases suivantes en choisissant A,B,C,D. Faites le meilleur choix parmi les quatre propositions. (1pointx20=20points)

1. Son \_\_\_\_\_ a trois pièces avec un salon.  
A. bureau B. pays C. appartement D. jardin
2. Bonne nouvelle ! Le nouveau professeur de \_\_\_\_\_ arrive \_\_\_\_\_.  
A. Français...Lundi B. Français...lundi  
C. français...Lundi D. français...lundi
3. Le marchand de \_\_\_\_\_ installé près du métro est un homme sympathique.  
A. journal B. journals C. journaux D. journales
4. Le printemps est \_\_\_\_\_ belle saison aux Trois Gorges.  
A. une B. la C. de D. /
5. Que désirez-vous, \_\_\_\_\_ monsieur ?  
A. un B. le C. / D. de
6. Il y a \_\_\_\_\_ soleil aujourd' hui.  
A. un B. le C. du D. /
7. Elle est restée \_\_\_\_\_ malgré son âge.  
A. actif B. active C. active D. activé
8. Il n' y a rien \_\_\_\_\_ à la télévision ce soir.  
A. intéressante B. d' intéressant C. intéressant D. d' intéressante
9. \_\_\_\_\_ -vous ?  
A. Le lui chantez B. Lui le chantez C. Chantez-le-lui D. Chantez-lui-le
10. Il a de grandes ambitions, dont \_\_\_\_\_ sont sans doute au dessus de ses moyens.  
A. quelques-uns B. autres C. certaines D. plusieurs
11. Vous avez été \_\_\_\_\_ à la composition.  
A. quarante et premier B. quarante et première  
C. quarante-unième D. quarante et unième

12. \_\_\_\_\_ de personnes l'entouraient.





- A. Une dizaine B. La dizaine C. Un dizaine D. Le dizaine
13. - Vous n'êtes pas français ? -- \_\_\_\_\_, je suis né à Lyon.  
A. Oui B. Non C. Si D. Ni
14. Ne vous inquiétez pas, nous avons \_\_\_\_\_ temps \_\_\_\_\_ vous aider.  
A. assez...pour B. assez...à C. assez de...à D. assez de... pour
15. Elle gare sa voiture sur un \_\_\_\_\_ piéton.  
A. voie B. station C. passage D. chemin
16. On m' a dit de prendre dess fruits \_\_\_\_\_.  
A. à la boulangerie B. à l' épicerie C. à la boucherie D. à la papeterie
17. Ton papa s' est trompé de serviette, il a pris \_\_\_\_\_.  
A. la mienne B. le mien C. les miens D. les miennes
18. Si vous n'êtes pas d' accord, Mme Dubois, \_\_\_\_\_ ne vous empêche de nous communiquer par écrit vos remarques.  
A. on B. aucun C. nul D. personne
19. Il faudra vous munir de votre \_\_\_\_\_ international de vaccination avant votre départ.  
A. certificat B. carte d' identité C. papiers D. passeport
20. La voiture marche \_\_\_\_\_.  
A. mauvais B. male C. mauvaise D. mal
- II. Remplacez le blanc par une préposition convenable.  
(1pointx10=10points)
21. Ma chambre n' est pas très grande, elle fait cinq mètres \_\_\_\_\_ trois.
22. Décrivez un plat de votre région, invitez votre ami(e) \_\_\_\_\_ goûter ce plat chez vous. Est-ce que vous pouvez réussir ?
23. Hier, tu as déjà été \_\_\_\_\_ retard une fois de plus.
24. Paul trouve un chariot libre et les deux filles se dirigent \_\_\_\_\_ le grand rayon de la charcuterie.
25. La France n' est pas seulement une escale ou un pays riche \_\_\_\_\_ un patrimoine de culture, elle est aujourd' hui un vrai centre international \_\_\_\_\_ les échanges internationaux.
26. Je nage tous les jours pendant les vacances, mais \_\_\_\_\_ nous, c' est pour plaire \_\_\_\_\_ ma femme.
27. L' année dernière, j' ai gagné 7000 euros. Et, à la montagne, je suis entièrement nourri, logé et blanchi, \_\_\_\_\_ compter les avantages \_\_\_\_\_ nature. Je mets presque tout de côté.

III. 20points (A). Mettez les verbes entre parenthèses aux temps et aux

第3页共6页

modes convenables (1pointx10=10points):

28. Je doute qu' il \_\_\_\_\_ (pouvoir) venir à temps.
29. Il vaut mieux le faire aujourd' hui ; et demain, ce \_\_\_\_\_ (être) trop tard !
30. Ah non ! Si je \_\_\_\_\_ (être) vous, je \_\_\_\_\_ (faire) autrement.
31. Monsieur Andrieu \_\_\_\_\_ (être) ouvrier pendant deux ans avant de devenir concierge.
32. Quand nous \_\_\_\_\_ (écouter) l' enregistrement de la nouvelle leçon ; elle \_\_\_\_\_ (lire) un roman français.
33. Voilà la seule question que nous ne \_\_\_\_\_ (connaître) pas.
34. Quel que \_\_\_\_\_ (être) le travail qu' il \_\_\_\_\_ (faire), il le fait mal.

(B). Complétez les phrases suivantes avec un pronom relatif convenable(1pointx10=10points) :

35. Ce sont les Dupont \_\_\_\_\_ sont venus.
36. Il a rencontré un groupe d' amis étrangers, \_\_\_\_\_ cinq Français.
37. Il était accompagné de ses amis avec l' aide \_\_\_\_\_ il avait pu réussir.
38. Les jeunes \_\_\_\_\_ nous avons retrouvé avant-hier au Palais d' Eté sont de l' Université de Beijing.
39. La patrie, \_\_\_\_\_ chacun doit se sacrifier, exige ce nouveau sacrifice.
40. -Et pourtant, tu as l' air d' hésiter ? -C' est que j' ai une bonne place dans l' usine \_\_\_\_\_ je travaille.
41. Le médecin \_\_\_\_\_ la mère avait consulté le soir même lui avait conseillé d' aller chez Pasteur, \_\_\_\_\_ n' était pas médecin, mais, mieux qu' un médecin, lui donner des conseils.
42. Son fils sera diplômé de cette université à l' année \_\_\_\_\_ les Jeux olympiques auront lieu à Beijing.
43. La première fois \_\_\_\_\_ je l' ai rencontré chez une amie, je ne l' ai pas trouvé plein d' humour.

IV. Compréhension écrite : lisez les textes suivants et choisissez la meilleure réponse(44-53) parmi les quatre propositions ou répondez aux questions(54-58) d' après le texte (25points : A. 1pointX10=10points;B. 3pointsX5=15points):

# TEXTE A. LA RENTRÉE SCOLAIRE

La rentrée scolaire est un moment important pour les élèves, les professeurs et toutes les personnes qui travaillent dans les

第 4 页共 6 页

établissements scolaires : les directeurs d' écoles, les principaux des collèges, les proviseurs des lycées, les cuisiniers, les surveillants...

En France, ils rentrent à l'école, au collège ou au lycée en septembre, après deux mois de vacances (en juillet et en août).

Il y a beaucoup d'élèves le jour de la rentrée :

- 6 610 000 écoliers et écolières. Ils ont entre 3 et 10 ans. De 3 à 5 ans, les enfants vont à la maternelle. Après, ils vont à l' école primaire (de 6 ans à 10 ans).
- 3 350 000 collégiens et collégiennes. Ils ont entre 11 et 14 ans et ils vont au collège.
- 2 380 000 lycéens et lycéennes. Ils ont entre 15 et 17 ans et ils vont au lycée.

Il y a aussi environ 833 000 professeurs.

En général, les lycéens rentrent une semaine après les autres.

L' Etat français donne beaucoup d' argent pour l' éducation scolaire : 592 milliards de francs en 1997 :

- un élève de maternelle et de primaire coûte à l' Etat 23 900 francs
- un collégien coûte 40 300 francs
- un lycéen coûte 50 700 francs

Et vous, savez-vous combien d' argent votre pays dépense pour un élève ?

Questions :

- ( ) 44. Le jour de la rentrée est en :  
 A. juillet B. août C. septembre D. juin
- ( ) 45. Le jour de la rentrée est un moment important pour :  
 A. les élèves B. tout le monde  
 C. les directeurs d' écoles D. les parents
- ( ) 46. Une année scolaire dure :  
 A. de janvier à décembre B. de septembre à juin  
 C. de juin à septembre D. de septembre à juillet
- ( ) 47. Un élève va au lycée à :  
 A. 6 ans B. 11 ans C. 15 ans D. 12 ans
- ( ) 48. Dans les établissements scolaires, il y a :



- A. plus de collégiens que d' écoliers  
 B. plus de lycéens que de collégiens  
 C. plus de collégiens que de lycéens  
 D. autant de collégiens que les lycéens
- ( ) 49. 833 000 s' écrit en lettres :  
 A. huit cent trente trois mille  
 B. huit millions trente trois mille  
 C. huit cent et trente trois mille  
 D. huit cent trente trois milles
- ( ) 50. Les lycéens rentrent :  
 A. plus tard que les autres  
 B. en même temps que les autres  
 C. plus tôt que les autres  
 D. on n' a pas parlé de cela dans le texte.
- ( ) 51. 592 milliards s' écrit en chiffres :  
 A. 592 000 000 B. 59 200 000 000  
 C. 592 000 000 000 D. 592 000 000 000 000
- ( ) 52. L' article parle de la rentrée scolaire :  
 A. en 1998 B. en 1997 C. en 1996 D. en 1995
- ( ) 53. Les grandes vacances vont :  
 A. de juillet à août B. de juin à septembre  
 C. de septembre à juin D. de septembre à juillet

TEXTE B. L' énergie

La découverte de la machine à vapeur a permis de transformer la chaleur en énergie. A partir de ce moment-là, des matières telles que le charbon et le bois ont pu se substituer à la force musculaire des hommes, et faciliter leur travail. Ainsi a commencé la révolution industrielle.

Dans l' état présent de la technique et en attendant la mise en oeuvre industrielle de l' énergie nucléaire, les principales sources sont les suivantes : charbon, pétrole, chutes d' eau et gaz naturel. Le charbon est la source fondamentale d' énergie à cause de l' importance de ses gisements. Il est encore la source de 50% de l' énergie qu' on utilise actuellement dans le monde. Le charbon est aussi une matière première, il a une importance considérable et croissante pour les alliages métallurgiques, les matières plastiques, etc.

Les chutes d' eau, le pétrole représentent respectivement 7,23% et



9% de l' énergie totale produite dans le monde dans les années 50 du XX<sup>ème</sup> siècle. On commence à exploiter les plus grandes réserves d' eau utilisables, par exemple, les grands fleuves.

Le raffinage du pétrole fournit le mazout, l' essence, le kérosène et d' autres carburants dérivés.

Sources moins importantes : bois, lignite, tourbe.

Enfin le progrès technique pourra résoudre le problème de l' énergie

第 6 页共 6 页

par l' utilisation de la force des marées et de la force du vent. Actuellement l' énergie tend à remplacer le travail physique de l' homme, auquel elle ne laisse qu' un rôle de surveillance ou de direction.

D' après Jean Fourastie

Questions :

54. Décrivez le commencement de la révolution industrielle.

55. Quelles sont les sources les plus importantes ?

56. Quelle source est fondamentale ? Pourquoi ?

57. Citez les noms des sources d' énergie parues dans le texte.

58. Présentez la relation entre l' énergie et le travail physique de l' homme.

V. 25points (A).Version : traduisez les phrases suivantes en chinois(3pointsx5=15points) :

59. Il est peut-être confortable de ne jamais se tromper, mais ceux qui commettent mille erreurs dans leur passion de bien faire sont plus utiles à l' humanité.

60. La crise de l' environnement se double en effet d' une crise de l' énergie, due à l' épuisement des richesses minérales et à la situation politique internationale.

61. La Chine est debout et ne se couchera pas. Son peuple est l' un des plus éveillés de la terre, et ne s' endormira plus. Son socialisme, invention qui n' a pas de modèle, est une incessante recherche.

62. La mère est ce qu' il y a de patient et de fidèle, et de tout près et de toujours pareil et de toujours présent. C' est toujours la même figure attentive, et c' est toujours sous son regard le même enfant.

63. La cuisine en France est un art, chaque région a sa spécialité et chaque ville son plat typique. « L' art de bien vivre commence par l' art de bien manger. »

(B). Thème : traduisez les phrases suivantes en français  
(2pointsX5=10points) :

64. 春天到了：花儿已经开了。
65. 快点睡吧，明天我们还要上新课呢！
66. 今年的元旦正好赶上一个星期天。
67. 你们本来应该早些和他们交换一下意见的。
68. 我们的图书馆现藏书 350 万，其中 20 万为外语书籍。

